

Se llama la esposa, *Clorinda Fel-*  
guerto y el marido, *Santos Romero.*  
Para presenciar la salida había en



# JOSÉ A. GONZÁLEZ & C

Grandes Barracas de maderas, fierros y toda clase de artículos de construcción,  
Y DEPÓSITOS DE HERRAMIENTAS AGRÍCOLAS EN GENERAL

ESTA CASA ES LA MÁS ANTIGUA Y MEJOR SURTIDA EN SUS RAMOS Y VENDE MUY BARATO  
UNA DE LAS BARRACAS ESTÁ EN LA CALLE URUGUAY ESQUINA COLÓN, Y LA OTRA FRENTE A LA ESTACION DEL FERRO CARRIL. SAN JOSÉ

las puertas de la iglesia, y en las aceras numerosos curiosos.

Puede decirse en realidad, que nunca ha habido en Buenos Ayres una boda de morenos mas sonada y con mas boato que la del sábado.

Una animada fiesta coronó el acontecimiento,

## ECOS DE CAMPAÑA

DE LA 3.ª SECCION

Sr. Director de EL DEPARTAMENTO

Estimado señor:

Hace algunos días y apenas se supo en esta, la destitucion del comisario don Nicolas del Pino, cuya separacion cayó como una bomba, se pensó en dirigir una solicitud al Sr. Jefe Político pidiendo la reposicion del funcionario sumamente estimado en esta localidad por sus bellísimas prendas personales.

Don Nicolas del Pino era prenda de la mas segura garantía para los vecinos de la 3.ª seccion á quienes inspiraba la mayor confianza así es que al tenerse conocimiento de su destitucion surgió unánime la idea de presentarse al Superior pidiendo reparacion de lo que considerabamos dañoso y perjudicial.

El mismo ex comisario nos pidió que desistieramos de nuestros propósitos en vista de haber ya sido nombrado quien debía sustituirlo en su puesto y de la poca confianza que abrigaban que se accediera á nuestro pedido.

Respetando sus razones se desistió entonces de elevar esa solicitud que ha quedado en mis manos y que lo remito para que sea los términos en que estaba concebida que son fiel traduccion de los sentimientos del vecindario.

Desearia que viera la luz en EL DEPARTAMENTO, no porque espere nada de su eficacia, porque considero que nada conseguiriamos hoy, sino porque se conozca el grado de simpatías á que se hizo acreedor el Sr. del Pino en los diez y ocho meses que ha ejercido el cargo de comisario seccional, con el mayor beneplácito público.

Debo agregar que si don Nicolas del Pino ha podido impedir que se elevara la solicitud pidiendo su reposicion, no ha podido en cambio evadirse á las generales manifestaciones de aprecio á los vecinos, entre quienes se ha levantado una suscripcion para hacerle algun regalo como compensacion á sus buenos servicios.

De esa manera pretendemos demostrarle que no somos ingratos y que así como tenemos palabras para exorar á los funcionarios que se extrañan ó desconocen sus funciones, sabemos discernir el premio á que se hacen acreedores aquellos que llenan cumplidamente sus deberes.

Vá á continuacion la solicitud con las firmas que se habian recogido y que por razones que me reservo, le ruego quiera suprimir al transcribirla si como lo espero y lo agradezco anticipadamente se digno darla á luz.

Soy su afmo. y S. S.

El Correspondiente

Carreta Quemada, Agosto 6 de 1895

Sr. Jefe Político y de Policia.

Los abajo suscritos, vecinos de la 3.ª seccion, llevados de un pensamiento unánime de adhesion á un funcionario recto, venimos á manifestar la sorpresa que nos ha causado la desagradable noticia de la destitucion del comisario querido y respetado de este vecindario.

Ante la veracidad del caso, dudamos que el señor Jefe Político interpretando las palabras de Paz y Trabajo vertidas por el Primer Magistrado

de esta República segun lo aseguró ante un pueblo que frenéticamente lo aclamó á su llegada dudamos que pretenda romper todos los lazos, aislarlo y desdeñando las relaciones fraternales y los vínculos amistosos que lo brinda este humilde vecindario.

Ignoramos las causas que hayan dado motivo para la separacion del señor del Pino, pero larga en cuenta. Usis que ese ex funcionario, lejos de cometer alguna arbitrariedad, actos muy frecuentes en otros empleados, ha tenido la rara virtud de encuadrar el prestigio de su autoridad coordinando relaciones, concretando derechos y armonizando deberes, senda virtuosa digna de imitarse por los demás. Ha sido el señor del Pino para los que tenemos la dicha de tratarlo como funcionario, modelo de empleados y como ciudadano, amigo leal y sincero segun lo testimonian los comprobantes que pondremos á la vista de Usia.

Mas aun desde la suntuosa morada hasta la mas humilde vivienda tanto el padre como el hijo el anciano como el niño los habitantes todos de nuestra zona recuerdan el nombre del señor del Pino con veneracion unos, con respecto otros, con cariño todos. Por estos fundamentos invocando un acto de verdadera justicia—venimos á pedir á Usia reponga de nuevo al señor don Nicolas del Pino—en el cargo de comisario de la tercera seccion.

Somos una rama del gran árbol de la Patria; será posible que se nos cierren todas las vías á la reclamacion siempre que esta sea justa y unánime? Creemos firmemente que no. Baje Usia á la llanura y asimile su idea á la nuestra que es santa como una tibia, obra y justa porque es el ambiente puro que condensa nuestros deseos. Inspírese en el ejercicio de libertad que no antepone á otros intereses á los del vecindario, encarnando en el correcto proceder de su dignísimo Delegado que al tomar posesion de tan delicado cargo reunió comisiones de vecinos para que de su seno se nombrasen los señores comisarios seccionales.

El vecindario que recurre á V. S. señor Jefe es el que ha contribuido con sus fuerzas á dar luz á las esplendorosas fiestas patrias del año transcurrido; es el que ha depositado su óbolo para la creacion de un Establecimiento de Beneficencia; para la ereccion de un glorioso monumento al prócer illustre que en tan alto grado sintió el amor patrio; es el que ahora mismo ha vaciado su bolsillo para dar instalacion propia al personal de policia respondiendo á la iniciativa de su Jefe.

Si así ha contribuido para todo y á pesar de que no necesitaria invocar estos títulos para ejercer un derecho consagrado como lo es el de peticion, justo es que se le escuche y se acceda á su pedido.

Si es verdad que todo se opera en la naturaleza por via de un progreso gradual: si es cierto que nuestra esfera de accion es amplia, acceda Usia al pedido de todo un vecindario, en la reposicion de Comisario de don Nicolás del Pino, en la seguridad que dá un paso de adelanto que el pueblo se ha de encargar de aplaudir y la historia lo ha de premiar.

Será Justicia etc.

(Siguen las firmas)

## GUAJIRA

Silbó el sinsonte en la orinada, al amanecer de un hermoso día invernal; allá el sol entre rojas nubes poderosas, lanzaba sus oblicuos rayos que jugaban en la faja azul del mar tranquilo, escondiéndose después en el tupido manglar de la costa.

La zafra empieza: es el estencho cañaveral del ingenio, se divisan encorvados los trabajadores que á fajo de

machete van cortando las flexibles cañas que transporta el carro, después de una pesada minuciosa. Hiciera allí se enesquina un guajiro, entonando la conocida copla.

Me gusta por la mañana el café muy endulzado... con calabaza amarilla.

Y con chicharrón quemado...

—Oye, Chicho, le dice un compañero que lo alcanza en el camino.

—¿Sabes la noticia?

—¿Qué?

—Que se han subido o...

—¿Quien lo dice? ¿Y dónde?

—El alcance del «Diario de la Marina»; y aseguran que el desembarco se ha hecho en Gibara, y que en Bayamo están las fuerzas...

—¡Bah! esos son los bandoleros y los vividores que están con los yankees, que toman la bandera de «Cuba Libre» para encubrir sus fechorías y sus sablazos á los tontos.

—Pero cuando lo dicen los diarios...

—Pero no vez, Panchito, que tenemos mas libertad de la que quisiéramos: no oyes tú lo que Labra y Portuondo y Giberger y todos los autonomistas dicen: que no queremos ni con los yankees y que aquí no hay más insurrectos, en la gente que trabaja, ¿lo ves ahora bien?

—La verdad es esa, y aunque todo está caro y...

—Claro, hombre: contra laborantes y extranjeros que quieren ser gentes, pero ya, ya les cuerran los palos del sombrero en cuanto lo alcance la guardia civil.

—Me voy por el trabajo. Abur Chicho

Adiosito, Panchito.

En las lomas de Bayamo

esta Panchito Aguilera...

escribiendo instrucciones con su leccion de madera...

El sol se eleva majestuosamente en el horizonte: el chirriar de las ruedas de los carros testatados de caña, arrastrados por mansos bueyes, interrumpe el silencioso despertar del día, en que se va poblando el aire del perfume aromático del próximo caletel, cuyas blancas flores semejan copos de blanca nieve sobre el verde campo cubano.

Las margaritas de cinco puntas cubren la campiña, y en el estenso horizonte, el manzanillo y el pinipiniche lucen sus verdes y aterciopeladas hojas cautivando al viajero para que descansa en su fatigosa sombra.

Perla de las Antillas, hermosa Cuba, sea la paz en ti y entre tus nobles hijos por toda una eternidad!

Cuba no debe favorecer á ninguna extraña tierra... en Cuba todo se encierra

Cuba es un jardín de flores...

Zarzuela.—Visitó esta ciudad en la tarde del lunes Julio Torrijos hijo de la compañía lírica del empresario Pastor, que actuaba hasta hace pocos días en San Felipe y de la que formaban parte la Señora García y la Señorita María González.

El viaje del veterano artista de la compañía Toban, tuvo por objeto contratar el Teatro Vallbona para dar algunas representaciones líricas que vendrán á sacarnos del estúpido marasmo en que vivimos.

Si viene con la compañía Torrijos la Sra. García tendrán los aficionados, el gusto de aplaudir una de las tipicas mas excelente voz, artista sin rival en el género flamenco, muy aplaudida en la misma Andalucía, su país natal y en todos los teatros que ha recorrido tanto en España como en América y particularmente en Buenos Aires, donde goza de gran reputación artística.

Muerte trágica.—Con referencia á la muerte de don Carlos Lambrechts cuya noticia apareció en la primera página hemos obtenido á última hora los siguientes detalles.

Faltaba ese señor de su casa hacía dos días.

Esta ausencia tenía algo inquieto á su familia, pero como sus negocios requerian continuos alejamientos de su hogar, nadie pensó en que hubiera podido tener un fin siniestro.

El lunes, uno de los peones que recorria el campo se encontró el caballo que montaba el señor Lambrechts chocándolo hallarlo ensillado y sin freno, de cuyo hecho dió cuenta en la Estancia.

Algunas horas después, los vecinos del Miguete hallaron entre la rósaca de ese arroyo el cadáver del referido señor.

Se supone fundadamente que ha tratado de vadear ese arroyo creyendo en un animal nuevo y bellaco, pues así era el caballo que montaba, y que al arrojarse al agua se le haya espantado, dándole una cox que le habia hecho perder el sentido siendo enseguida arrastrado por la corriente.

Estas suposiciones se basan en que el caballo presenta un golpe en la cabeza y parte de la frente, el que reconocido parece haber sido producido como se expresa.

El cadáver fué velado en la Estancia Drable y conducido á la Colonia el Mirles, donde púsose reconocimiento médico, recibiendo sepultura.

El Juez de la 4.ª.—En las elecciones de Juez de Paz de la 4.ª seccion celebradas el domingo último, los electores sufragaron por don José C. Rius que tenía las balotas.

Créanos que no había más candidato que él, en cuyo caso es de suponer que en esa eleccion habian ocurrido pocos ó ningun disturbio.

Matrimonio.—Ante el señor Proserpio, Oficial del E. Civil se han presentado solicitando contraer matrimonio don José Grandal con la señorita Fernanda Olivera.

También quieren nupcias en matrimonio el señor don Bernardo Saint Clement con la señorita Catalina Echeverry.

Los edictos correspondientes lo publicamos en la seccion respectiva.

Abolicion de un impuesto no autorizado.—La oficina de Abasto ordenó de hace algunos días, gratuitamente el boleto ó permiso que se necesitaba para la faena de porcinos en casas particulares.

Ese impuesto habia encontrado pocas resistencias por parte del vecindario que se resistía á su pago por no estar autorizada por la Ley.

Por lo visto el asunto ha sido ya resuelto en definitiva y la Direccion de Abasto habrá querido librarnos de esa gabela.

Última que haya venido tan tarde la amistad de pago porque á estas fechas quedarán pocos porcinos que faenar dado lo avanzado de la estacion.

Sin embargo, nunca será tarde si aquellos que han pagado la cédula de consumo pudieran resarcirse, pero como dice el refran.

Sardina que lleva el gato

Tarde ó nunca vuelve al plato.

Triste aniversario.—Hoy hace tres años que naufragó á 200 millas al Este de Polonia la torpedera Argentina Rosales, en la que pereció toda su tripulacion dando lugar á un proceso, el desastre de esa nave.

Crecentos.—Ayer y anteayer no daba paso el río San José debido al gran caudal de agua que aportaba, lo que dá á entender que la lluvia ha sido muy fecunda en el interior del departamento, mientras que en San José apenas alcanzó á regar las calles.

Juzgado Ldo. 1.º.—Despacho del día 6.—Trámite: Miguel Egua Gallego—Rosalia Muñoz de Pelaez, sucesion Manuel Arizmendi con Daniel García—Oficio, de la Oficina de Crédito Público—Oficio del Tribunal S. de Justicia.—Causas criminales: Trámite.—Seis.

Traslado.—Ayer que fué instalado en la calle Asamblea N.º 63 el Juzgado de Paz de la ciudad.

Las fiestas españolas.—Para ayer estaba citada la Comision recolectora de fondos con el objeto de salir á recorrer los cuarteles en busca del elemento indispensable á toda fiesta: el dinero.

Aun cuando la época en que sumo grado, es de suponer que serán desairados los esfuerzos de la Comision española, si se toman en cuenta las simpatías de que goza esa fiesta y los años que hace que no se celebra.

Lo que podría quitarle alguna animación es la guerra de Cuba.

Desearíamos que coincida en las fiestas españolas de San José con la pacificación de la gran Antilla.

Cambios.—Háblase de probables y próximos cambios en la Administracion del Departamento.

Se dice que á eso responde el viaje del Jefe Político á Montevideo por mas que otros aseguran se relaciona con los preparativos de proximo enlace con una de las hijas de don Domingo Arteaga, Conde de Marcoseña y propietario de «La Nación».

La Escuela Bove.—A la inauguracion de ese establecimiento de educacion cuyas obras han dado comienzo y se siguen con alguna lentitud, concurrirán según nuestras informaciones, el Sr. Presidente de la República.

No hay para que decir que la fiesta inaugural revestirá el carácter de verdadero acontecimiento.

Por fin después de tanta tardanza, se llevará á cabo la obra con bandos y patitos.

Médico Forense.—El doctor Angel Chiolini ha sido propuesto al H. Consejo de Higiene, para ocupar el puesto de médico de Policia de esta Ciudad, vacante por la renuncia del Dr. Francisco Giampietro.

De un momento á otro aparecerá un nombramiento, sin que se sepa todavía quien será el designado para suplener al Dr. cuyo cargo sonaba el nombre del Dr. don Antonio Linassio que no lo aceptará.

## IDILIO TRÁGICO

Conmueve la lectura de los detalles con que un romántico no desdibujado adorna la muerte de los dos jóvenes de la calle Vaugirard, de París.

Ella se llamaba Jeanne Monnin, tenía 17 años, y una madre que la adoraba; él Henri Hézard, era un dibujante apasionado y enamorado, que no llegaba á los 18.

Se vieron y se amaron: la Monnin se encontró en su amante todas las perfecciones con que su espíritu, perturbado por lecturas malsanas, había envidiado el arquetipo de sus amores. El adolescente soñador, consagró á su amada, no pasión, sino culto.

Una ausencia de la madre de la hermosa hizo lo demás. De aquella tienda de tintorería, residencia de la amada, hicieron los adolescentes su Paracletos; el libro del amor no tuvo para su curiosidad ardiente una página cerrada.

Bien pronto aquella felicidad nacida en el misterio se convirtió en amargura. Su amor y su dicha pasaron al público dominio, y la niña al mirarse las honras, el mancebo al verse desahogado, decidieron terminar con la muerte una situación insostenible.

El veneno poco piadoso con los enamorados, no fué bastante á privarlos de la vida. Pocas horas después, al terminar una noche de venturas, Juana caía muerta con dos tiros en el pecho, y Henri espirante y mal herido, ingresaba en el hospital Lenoire.

La carta en que Hézard se despidió de sus padres, es grave y sentida: ni una palabra sobra en ella, un recuerdo



# AL PUBLICO EN GENERAL Y A NUESTROS CLIENTES EN PARTICULAR

El crecimiento y desarrollo de la agricultura en esta importante zona de la República, nos ha obligado a ensanchar nuestra casa de comercio, fundada en el año 1880, en los ramos de Barraca de toda clase de artículos para construcción, herramientas agrícolas y sus accesorios en general y frutos del país. Quince años de práctica consecutiva nos pone en condiciones de elegir a satisfacción de los compradores, las compras que se dignen hacernos. La base fundamental para vender barato, es la economía en los gastos de cualquier establecimiento. Nuestra casa está en condiciones de hacerlos porque todas sus grandes instalaciones son propiedad de la misma, y no tiene por lo tanto, necesidad de pagar alquileres en esta ni en cualquier otro lugar. Los artículos principales que recibe directamente de Europa, Norte América, República Argentina y Paraguay. Se compran por lo dicho, que en los diferentes ramos de Barraca, que abarca nuestra casa, podemos vender artículos buenos a precios sin competencia. Llamamos la atención de nuestros favorecedores sobre nuestros inmensos depósitos en frente de la Estación del Ferrocarril Central en este, por la comodidad que ofrecen para entrar con carretas y carros de campaña, sin estar obligados a ir a la plaza de frutos a sufrir las demoras del caso. Invitamos a todos los que necesitan de los artículos nombrados, de visitar nuestras grandes Barracas, convencidos que hallarán iguales artículos más baratos que en cualquier otra casa.—San José, 1895.

**José A. Gonzalez y Cia.**

para sus hermanos, la demanda de un perdón, de antemano otorgado, para sus padres, y el anuncio de una decisión de morir inquebrantable.

La de Juana Monnin es larga y espasiosa: la vida de que voluntariamente se despidió, la atrae con irresistibles seducciones. Todo cuanto lo cercó, solicita de su espíritu un recuerdo, en aquel instante supremo: la madre en cuyo regazo dormía morosa antes inocente y pura; la amiga, confidente de sus anhelos virginales; hasta las gatas juveniles, con que su voluntad postera consagra el recuerdo de sus amistades de niña.

Al profundizar en los motivos de la catástrofe se siente tristor y espanto. Nada se imponía a la dicha de los suicidas.

Los padres de Házard no conocían la existencia de aquellos amores. La madre de Juana hubiera accedido sin protesta a la consagración de aquel afecto.

El ansia de morir, la tendencia a la nada, el cansancio de la vida, que corroe el espíritu de la juventud, ha hecho dos víctimas nuevas. Las neurasténicas, la siembra traidora que nos envuena y nos mata, encuentre nueva presa.

Hora es ya la que la escuela, el teatro, el libro, cuantas fuerzas sacuden los espíritus, cuantos vientos pueden arrancar del alma los gérmenes de la desesperación y de la muerte. Los sonidos luchan a la generación que no ga, a esta vida, poco alegre, es verdad pero no más triste que aquella que cantaron el plectro helénico y las liraprovenciales.

Bajo los pliegues de la túnica clásica palpitaban las mismas ansias, idénticas pasiones, torturas semejantes, a las que hoy laten bajo la blusa del obrero. La alegría y la fe son dones que no nos negó el destino.

El alma que lucha podrá siempre como Wartner quería, convertir en jardín el huerto de la existencia.

Morir y morir sin gloria, sin esperanza, y sin motivo, no es sacrificio, sino crimen: asesinato que envilece y no martirio que purifica.

Para la patria amenzada y discutida para la humanidad que lucha por ideales y por cercanos, será el suicida siempre aquel desertor que, como dice hermosamente el poeta de la "lamentación de Byron," abandona la pelea cuando arrieta el combate.

[Pobres labradores!—Los abundantes y continuos aguaceros de estos días, están imposibilitando las faenas agrícolas.

La estación templada ha impedido que los trigos tomen la debida "consistencia" y el exceso de lluvias impedirán el desarrollo normal de este cereal de primera necesidad.

En cambio los ganaderos están de

parabienes con la benignidad de la estación que les permite vender las reses en perfecto estado de engorde.

Por algo se la dicho que nunca llueva a gusto de todos.

## ADVERTENCIA

La Administración de EL DEPARTAMENTO agradecerá a sus favorecedores, se sirvan dar aviso de cualquier falta que notaren en el reparto del periódico, para subsanarla inmediatamente.

## La cazuela de madera

CUENTO DE LOS HERMANOS GRIM

*Aquel que no honra a sus padres no honra a su hijo, como dice el proverbio: "Honra a tu padre y a tu madre, que es el primer mandamiento."*

Sentado en el comedor, mas de la mesa apartada, está un viejo desdichado, abismado en su dolor. Pena sufre muy cruel, pues sabe que su hijo, a merced tan solo ansian que muera para verse libre de él. El hombre de mil agravios, le insultan con aspereza, pero él baja la cabeza y no despliega sus labios. Apartaron sin conciencia de la mesa al pobre anciano, porque con trémula mano la ensuciaba con frecuencia. Y a fin de que no rompiera taza ni cazuela alguna, se le hizo una suela de madera.

Por eso en el comedor mas de la mesa apartada, está el viejo desdichado abismado en su dolor.

Un niño a juego a su lado que apenas cinco años tiene; y juicioso se entretiene con unas tablas que ha hallado. Los padres lo ven jugar, y con paternal ceño:

—¿Que haces?—preguntan; y el niño contesta sin vacilar:

—"Os hago una cazuelita para cuando seáis ya viejos." Quedan los padres perplejos, pena sienten influido; bajan la vista hacia el suelo el llanto brota en sus ojos, y postrados de hinojos perdon piden al abuelo. Este también lloriquea, y al par que los dos bendice: —"Sed buenos hijos,—les dice, —para que el vuestro lo sea."

M. Marzal y Mestre.

**Se pide reproducción.**—La señora Catalina Morales, domiciliada en la Calle Río Negro núm. 230 en Montevideo, hace cuatro meses próximamente no tiene ninguna noticia de su marido llamado José Gimenez Rincon, de nacionalidad española, natural de la provincia de Málaga, y de 56 años de edad y de su hijo que vivía en compañía de este en Junín, llamado José Gimenez Morales, calle de Rivadavia núm. 15, (República Argentina) también español, de 17 años de edad.

Ruego a aquellas personas sepan alguna noticia del paradero de ambos se sirvan comunicarla a su domicilio antes mencionado.

**Gatos guardiánes.**—En los Estados Unidos hay un establecimiento de ganadería, cuyo fin es resaca de reses lanas va guardado, no

por perros, sino por gallos españoles de pelea en número de 10.

Todas las gallinas estos gallos son provistos de espuelas, y cuando un canario se insubordinaba preparándose al robo, los gallos caen sobre él, y con los espuelas los llaman al orden.

Estos gallos fueron comprados en Canarias por la hija del ganadero.

**Mortalidad.**—Damos a continuación los nombres de las personas fallecidas desde el día 1.º hasta el 6 del corriente Agosto.

Nov es imposible dar la filiación de cada una de ellas porque no poseemos los datos necesarios.

Francisco Nieves	falleció el	1.º
Rudecindo Arrieta	id.	2
Domingo Vera	id.	3
Juana de León	id.	4
Paula Acosta	id.	4
Dolía Fernandez	id.	5
Teresa Scabarella	id.	5
Alejandro Degris	id.	5
Gabriel N.	id.	6

## REMATES

Por Antonio Fernandez

### JUDICIAL

De una casita y terreno ubicado en la calle Olimar.—Por ejecución de hipoteca y al mejor postor vendrá el día 20 del corriente Agosto en las puertas del Juzgado Ldo. Departamental a las dos de la tarde una casita y terreno perteneciente a don José Vigil—en la forma que expresa el siguiente edicto:

**REMATE ALMONEDA.**—Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Ramon Montero y Paulier el día 20 del corriente mes a las dos p. m. y en las puertas del Juzgado de 18 de Julio núm. 37, se procederá por el martillero don Antonio Fernandez con asistencia del infrascripto Escribano y Alguacil del Juzgado a la venta en remate almoneda y al mejor postor, de un terreno de solar, y edificios sobre él construidos, de la manzana número 32 del segundo cuartel de esta ciudad compuesto dicho terreno de 17 metros, 18 centímetros de frente al Sur sobre la calle de Olimar, por 34 metros 36 centímetros de fondo al Norte lindero por esta parte con don Juan Pedro Prado, por el Este con doña Juana Barragan de Pores y por el Oeste con don Fernán Vera. Dicha propiedad pertenece a don José Vigil y se manda vender en los autos que por ejecución de hipoteca signo don Manuel Silva contra dicho señor Vigil, debiendo el mejor postor consignar cincuenta pesos a los efectos de la ley.—San José, Agosto 3 de 1895.—SIXTO DELA HANTY.—Escribano Público.

Esta casita que anuncio en venta para el 20 del corriente, ubicada en la calle Olimar entre Garand y Colón, sobre la cual intereso la atención de los pichincheños que tengan plata, por tenece al antiguo popular y honrado changador José Vilij, quien apesar de su laboriosidad y economías no ha po

## PREVENCION

A los Agricultores, dueños ó interesados de la renombrada MAQUINA SEGADORA MAC CORMICK

Los únicos agentes en el departamento de San José para la venta de la máquina Y. C. CORMICK y sus repuestos son los señores José A. Gonzalez y Cia.

Se hace esta prevención para que el agricultor sepa donde puede acudir con seguridad para encontrar los repuestos necesarios para su máquina, y tener la seguridad de la calidad y duración de las piezas que precise, de esta manera no sufrirá engaño.

Esta casa no puede garantizar la calidad y bondad de aquellos repuestos que no sean vendidos por los señores José A. Gonzalez y Cia., ó sus sub-agentes.

—Desde el 1.º de Enero estará en exposición en casa de los señores José A. Goazales y Cia. la

**Segadera atadora para maiz fabricada por Mac Cormick**

Se invita a los agricultores para verla

**JUAN SHAW**

Agente general en la República Oriental

## Terreno en venta

Se desea vender el bien situado terreno que en la calle de Rincon se halla, ubicado, contiguo al que ocupa don Pablo S. Andueza.

Tiene una extensión de diez y siete metros de frente a dicha calle por 102 metros de fondo, en condiciones excelentes para ser poblado.

Títulos inmejorables a satisfacción del comprador y precio sumamente barato.

El comprador hará una buena pichincha. Para informes dirigirse a esta imprenta.

## Edicto de matrimonio

En la Ciudad de San José de Mayo, a los dos días del mes de Agosto, de mil ochocientos noventa y cinco, a las tres p. m.

A petición de los interesados hago saber que han proyectado unirse en matrimonio **Don José Grandat**, español, nacido en Ferré, Provincia de Coruña, el día diez y nueve de Marzo de mil ochocientos sesenta y siete, de veintiocho años de edad, domiciliado accidentalmente en esta ciudad, calle Florida s/n de estado soltero; de profesión jornalero, hijo de don Gerónimo Grandat, español, fallecido en el lugar de su nacimiento del comprador, ignorándose la fecha, de doña Rosa Díaz española, de setenta y cinco años de edad, domiciliada en el mismo paraje, viuda de segundas nupcias, de profesión labores; y **Doña Fernand Olivera**, oriental, nacida en la cuarta sección del departamento el día diez de Febrero de mil ochocientos ochenta, de quince años de edad, domiciliada en la calle Florida s/n, de estado soltera, de profesión labores, hija de don Ignacio Olivera, oriental, de cuarenta y seis años de edad, domiciliado con la compradente, de estado casado, de profesión jornalero, y de doña Benigna Espinosa, oriental, de cincuenta años de edad, de nacionalidad paraguaya, de profesión labores.

En fe de lo cual intimó, a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, la denuncia por escrito ante este Juzgado, haciéndolo conocer las causas. Y lo firmo haciendo fe en la puerta del Juzgado, y en el periódico EL DEPARTAMENTO por espacio de ocho días como lo manda la ley.

ERNESTO PROSPER

O. del E. C.

## Cuarto Remate-féria

FOR

**Alejandro B. Larriera**

El primer Domingo de Setiembre próximo se celebrará en esta ciudad el cuarto remate-féria de productos ganaderos.

El pedido de local deberá ser acompañado con la nómina de productos a venderse ó a exhibirse.

Los ganaderos que deseen efectuar remates en otras épocas que las señaladas—Marzo y Setiembre—no tienen más que dar aviso.

## AVISOS

**ANTONIO FERNANDEZ**

Rematador Público

Tiene establecido su escritorio en la Calle Arenal Grande núm. 31.

## Edicto de matrimonio

En la ciudad de San José de Mayo, a los ocho días del mes de Agosto de mil ochocientos noventa y cinco a las tres p. m.

A petición de los interesados hago saber que han proyectado unirse en matrimonio **Don Bernand Saint Clement**, de nacionalidad francesa, nacido en Saureterre, Departamento de Bajos Pirineos, el día diez de Julio de mil ochocientos cincuenta y ocho, de treinta y siete años de edad, domiciliado en los huertos de esta Ciudad, al Sur, de estado soltero, de profesión comerciante, hijo de don Juan Saint Clement, francés, fallecido en Atochos (Francia) en el mes de Marzo de mil ochocientos noventa y tres; y de doña Juana Maisonnere, francesa, fallecida en el mismo paraje, ignorándose la fecha y doña Catalina Etcheverry, de nacionalidad francesa, nacida en Mascoyo departamento de Bajos Pirineos, el día 15 de Marzo de mil ochocientos setenta y cinco, de veintiocho años de edad, domiciliada en la calle Asamblea s/n, de estado soltera, de profesión labores, hija de don Bautista Etcheverry, francés, fallecido en el lugar de su nacimiento de la compradente el tres de Agosto de mil ochocientos noventa y dos y de doña Mariana Heguy francesa, fallecida en el mismo paraje, el día cuatro de Abril de mil ochocientos noventa y cuatro.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, la denuncia por escrito ante este Juzgado haciéndolo conocer las causas. Y lo firmo, haciendo fe en la puerta del Juzgado, y el periódico local EL DEPARTAMENTO por espacio de ocho días, como lo manda la Ley.—Ernesto Prosper—O. del E. C.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, la denuncia por escrito ante este Juzgado haciéndolo conocer las causas. Y lo firmo, haciendo fe en la puerta del Juzgado, y el periódico local EL DEPARTAMENTO por espacio de ocho días, como lo manda la Ley.—Ernesto Prosper—O. del E. C.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, la denuncia por escrito ante este Juzgado haciéndolo conocer las causas. Y lo firmo, haciendo fe en la puerta del Juzgado, y el periódico local EL DEPARTAMENTO por espacio de ocho días, como lo manda la Ley.—Ernesto Prosper—O. del E. C.

**FARMACIA SUPPARO**

Se vende en comestibles al público y de su clientela se garantiza que si fuese posible servir con puntualidad y economía en el despacho de medicamentos y formulas medicas, hechas a medida de cada caso, y en el despacho de productos de primera calidad, de Francia, Italia y Alemania, los que se encuentran a precios muy baratos, para lo cual cuenta ya con una gran variedad y selecto surtido de especialidades y productos químicos. Acceda y se convencerá de su veracidad.

**18 de Julio Agustín Sarandi—San José**

**FELIX CROUCH**

# CUADRADO, SILVA Y CIA.

Participan a su numerosa clientela que han dado principio a la compra de trigos por cantidades chicas y grandes, pagando buenos precios.

Tambien avisan que continuarán vendiendo muy barato todo el gran surtido de su vasto establecimiento de Barraca de materiales de construcción, almacén, ferreteria, tienda, ropa hecha y sastrería.

Calle Uruguay Nos. 36, 38

40. Dista de la Iglesia—San José de Mayo



